

# 台湾観光

日本語版

www.tva.org.tw

633 2024  
JAN - FEB

台湾ランタンフェスティバル

in

台南

台湾 お菓子図鑑

新竹 関西  
客家村散歩

南投  
茶の郷めぐり





行きたいわん

# 台湾に



台湾に行きたいわんは、台湾をまるごと紹介している日本語のサイトです。日本のみなさんに、観光スポット、グルメ、体験、ショッピング、ホテルなど、台湾から最新情報をお届けします！



INSTAGRAM

FACEBOOK

WEBSITE



# 台湾観光

日本語版第633号

創刊期日：1967年8月25日  
発刊期日：2024年1月1日  
定価：NT\$180

会長・発行人/葉菊蘭  
副会長/蘇成田、凌瓏、莊聖如  
編集顧問/簡余晏、鍾逸寧、陳婷婷、張仲宇  
発行所/財団法人台湾観光  
住所/台北市忠孝東路4段285号8F-1  
TEL: +886-2-2752-2898  
FAX: +886-2-2752-7680  
E-mail: yasir@tva.org.tw  
http://www.tva.org.tw

台湾観光協会東京事務所  
住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8川手ビル3F  
TEL: +81-3-3501-3591~2  
FAX: +81-3-3501-3586  
E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所  
住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F  
TEL: +81-6-6316-7491  
FAX: +81-6-6316-7398  
E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野創行行銷股份有限公司  
総経理/胡代葦  
総編集/柳本通彦  
編集統括/李建樹  
取材編集/高田雅子、張蕙蕙、黎冠婷  
特約作者/吉岡生信  
翻訳者/杉本好美、森美恵子、松田良孝  
デザイン/謝昀葵、蔡緯儒  
営業部/萬麗娟、呂麗君  
発行部/江秀明  
財務部/蔡慧君

住所/台北市信義路4段265巷20弄5号  
TEL: +886-2-2325-2323  
FAX: +886-2-2701-5531  
E-mail: editor@v-media.com.tw  
http://www.v-media.com.tw  
印刷/中茂分色製版印刷事業股份有限公司

中華民國交通部觀光署  
E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw  
http://taiwan.net.tw  
本誌「台湾観光」は財団法人台湾観光協会が出版し  
版權を所有しています。転載の場合は事前に当協会  
へお問い合わせください。

広告專線：+886-2-2325-2323  
中華郵政台北雜字第1709號執照登記為雜誌交寄

旧暦の正月15日は、日本では小正月、中華圏では元宵節と呼ばれる。元宵（ユエンシャオ）とは、もともと白玉のような食品のことである。この夜の満月を意味するとともに、円満なる一年への願いが込められている。古来この日には灯籠をともし習わしがあった。由来はさまざまだが、唐の玄宗皇帝の時代にはすでにそうした記録があるという。今年の元宵節、台南では盛大にランタンフェスティバルが開催される。

文/柳本通彦

## FEATURES

### 06 トラベル特集

## 台湾ランタンフェスティバル in 台南



表紙デザイン/謝昀葵

### 18 グルメ特集

## 台湾 お菓子図鑑



P.18

### 22 特別企画

## 新竹 関西

客家村散歩



P.06

### 28 特別企画

## 南投

茶の郷めぐり



P.22

### 32 特別企画

## 湯気の時代

国家鉄道博物館従業員用大浴場常設展



P.22

## INFORMATION

- 02 新年のご挨拶——交通部観光署署長
- 03 新年のご挨拶——台湾観光協会会長
- 04 ITF特別報道
- 36 コラム—太台本屋 tai-tai books 第7回
- 37 コラム—台湾・風景・詩
- 38 コラム—FOUNTAIN新活水 第13回
- 40 数字でみる台湾観光情勢



P.06



P.06



P.28



FACEBOOK  
「台湾に行きたいわん！」



INSTAGRAM  
「台湾に行きたいわん！」



WEBSITE  
「台湾に行きたいわん！」  
taiwanikitai.com



issuu  
issuu.com/taiwankankou



台湾最新ホテル情報検索サイト  
「台湾旅游网」  
taiwanstay.net.tw



# 新年の「ご挨拶」

交通部観光署（台湾観光庁）署長 周永暉

日本の読者のみなさん、こんにちは。あけましておめでとうございます。

昨年、2023年9月15日付けをもって、台湾政府の観光主務官庁である交通部観光局が正式に「交通部観光署」に昇格しました。これは観光政策をいっそう重視しようという台湾政府の姿勢を反映したものです。私どもは台湾観光のもてる資源を最大限生かして、国際市場への発信にいっそう力を入れてまいりたいと考えています。何卒、よろしくお願い申し上げます。

台湾には魅力的な観光スポットが無数にあります。「六大陸際魅力ゾーン」や「北中南東観光圏」などへ繰り返し訪れていただければ、そのたびに新しい発見がきっと待っていることでしょう。私どもが現在力を入れているエコツー

リズムの精神を象徴するのが「両鉄観光」（鉄道＋自転車）です。そのほか、ランタンフェスティバル・天燈祭り・サイクリングフェスティバル・ブルーインフェスタなど一年を通じて創意に富んだ国際イベントが用意されています。もちろん多様に発展を続ける美食も変わりない台湾の魅力でもあります。

一貫して日本は台湾にとってもっとも重要な観光パートナーであり、国際社会における大切な友人でもあります。両国の間には、深い歴史的なご縁があり、新型コロナウイルスの感染が収まるとともに、この一年両者の交流は一気に回復を見せてきました。為替レートなどの問題もあって相互訪問者数にはなお開きがありますが、この間の深い関係をもってすれば、コロナ前の観光人数を回復するとともに、

さらには相互訪問者700万人なる目標も早期に達成できるものと固く信じております。

台湾は日本の皆様にとってもっとも近くて、もっとも安心安全な観光地でもあります。台湾の人々は日本の友人の再訪を心からお待ちしております。観光署が制作しましたPRビデオ「ビビビビ！台湾！さあ・好奇心の旅へ。」にはその気持ちがよく表現されています。台湾にはまだ皆様に知られていない新しい魅力が無数にご覧いただけます。美景や美食はきっと皆さまの期待にこたえてくれるでしょうし、素朴な人情味も忘れられない思い出となることでしょう。

この一年、皆さまのご健康とますますのご発展を心よりお祈り申し上げます。台湾でお会いできる日がたびたび来ることを祈念して新年のご挨拶とさせていただきます。

02



# 新年のご挨拶

台湾観光協会会長 葉菊蘭

日本の読者の皆さん、観光業者の皆さん、新しき一年の始まりに際し、台湾観光業界を代表して心より新年のお祝いを申し上げます。

双方の観光業者にとって、2023年はまさしくコロナ禍を脱し再生へ羽ばたく一年となりました。両国ツーリストは現在まったく自由に往来が可能となり、現在官民それぞれ、積極的に両手を差し伸べて渡航を呼び掛けているところですが、一日も早くかつてのような活気ある観光市場が回復することを願ってやみません。

台湾観光協会が台湾政府交通部観光署の委託と指導を受けて、昨年大阪・福岡・東京において観光キャンペーン活動を開催したところ、各地で大きな反響があり、日本の消費者の皆

さんが変わることなく台湾に好感と関心を寄せてくださっていることが感じられました。また、愛知県で開催された「台日観光サミット」においても、双方向のプロモーションを拡大し、観光交流の持続可能な発展を実現するという台日観光業界の信念を目的の当たりにすることができました。

台湾観光協会では各種プロモーション活動に加え、台湾と日本の交流を深め、相互訪問を拡大するためのさまざまな可能性を積極的に探究し、香川県・石川県・富山県・沖縄県・岐阜県などの知事と意見交換を行ったほか、日本旅行業協会および美しい伊豆創造センターと相次いで協定を交わしました。団体・個人を問わず、コロナ禍後の最初の渡航先に台湾を選んでい

ただけるよう、新鮮味のある観光商品をパッケージにして、各年齢層の方々に呼びかけ、多面的かつ全方位的な協力を通して、交流を拡大し、台日友好の強化を推進してまいります。

台日間の相互訪問者数には依然不均衡な状況があり、将来的に両国観光業界の重要問題でもあることから、一日も早くその差を縮めるべく双方の努力に期待を寄せています。2024年の年頭にあたり、いっそう相互交流を拡充して、日本からさらに多くのツーリストにお越しいただき、台湾の美景・美食ならびに温かい人情に触れていたただけるよう願ってやみません。

最後に台日観光業界のますます発展、両国のさらなる友好強化を期して新年のご挨拶とさせていただきます。



2023

4年ぶりに30万人突破



# 台北国際トラベルフェア



日本ゾーンの旅行講座に集まった来場者



アジア太平洋地区最大規模の旅行博を謳う台湾最大の旅行の祭典「台北国際トラベルフェア」(Taipei ITF)が、11月3日から11月6日にかけて「台北南港エキシビジョンセンター」(台北南港展覽館)にて開催された。1987年に初めて開催されて以来、年々右肩上がりに伸びてきた来場者数は、2013年以降はずっと30万人台を維持していたが、新型コロナウイルス(COVID-19)の影響でその数は半分以下にまで減少。今年は感染状況が落ち着いていたこともあり、来場者数は34万4475人までに回復し、昨年比で76・3%増となった。

JNTOの統計によると、今年10月に日本を訪れた台湾人の数は42万4800人。2019年の同期比で2・7%増とその数はコロナ前の水準に回復している。また、台湾人の海外旅行の目的地として、日本はダントツの人気で、台湾人の出国者の約3割が日本を訪れているため、台北国際トラベルフェアはその情報収集に最適の場ともなっている。





関西地区のPRをする関西の鉄道会社のスタッフ

今年も会場内に「日本ゾーン」が設けられ、台湾の提携先も含め、昨年を大幅に上回る70の企業・団体が出展。日台の往来が自由になったことで、コロナ禍で開催された時と異なり、日本からも多くのスタッフやパフォーマンsteamが台湾を訪れ、会場で観光アピールを展開していた。

### 注目が集まる日本酒、鉄道の旅

日本ゾーンには北は北海道から南は沖縄までの団体・企業がブースを設けていたが、台湾人の日本への個人旅行が増加の傾向にあることから、ここ数年は鉄道会社の出展が目立った。今年にはJR東日本をはじめ、東武鉄道、京成電鉄、小田急電鉄、JR東海、JR西日本などが出展しており、外国人向けの日乗車券などのお得なパスなどを紹介していた。

また、「鉄道についての問い合わせが特に目立った」（福岡観光連盟の川邊理沙氏）というように、今年はコロナ前よりも鉄道に関心を示す来場者が特に目立った。例えば「JR PASS」。連続した7日間、または14日間、21日間、一部の新幹線を除き、全国のJRの電車または新幹線に乗り放題になる訪日観光客向けのお得なパスが、9月から大幅に値上がりしたが、その辺について尋ねる来場者もあったそうだ。



それから台湾で日本酒を取り扱う店が増えてきているが、去年に引き続き日本酒蔵ツーリズム推進協議会が今年も出展。日本酒の造酒手順を紹介したパネルやパンフレットなどで日本酒の魅力を発信していた。

ほぼコロナ前の水準に戻った台湾人の訪日観光客数。日本ゾーンでコロナ前とは違った旅の楽しみ方に気づいた来場者も多かったことだろう。



うどん県（香川県）のPR団と登場したポケモン・ヤドン





台湾ランタン  
フェスティバル



# 台南



GOOGLE MAP



2024年は、オランダ人が台南に上陸し、台湾最古の城砦「ゼーランディア城」を建造した1624年から400年の節目の年。台南市はこの特別な年に第36回台湾ランタンフェスティバルの会場となる。メインテーマは「龍耀臺南 Glorious Tainan」。メイン会場は2か所で、台湾高速鉄道台南駅前の「高鉄燈区」は「榮耀臺南」をテーマにグリーンエネルギー、国際交流、伝統文化、歴史、台湾原住民族、客家、新住民などの要素を結合し、多元的・国際的な台南を表現。安平港周辺の「安平燈区」は「台南400」をテーマに、オランダ・鄭氏政権・清・日本の統治を経てきた台南の歴史を振り返る。また同時期には、月津港燈節、龍崎光節・空山祭、普濟燈會、成功燈會、神農街燈會など、台南市内の各地でもランタンフェスティバルが開催される。台南の街を歩き、煌めくランタンの美しさとともに、台南の歴史と文化を体感しよう。



台湾鉄道台南駅からバス・タクシー・公共レンタサイクルで各スポットへ

台南市バス大台南公車（日本語あり） 台南市公共レンタサイクル Youbike  
2384.tainan.gov.tw/newtnbusweb www.youbike.com.tw/region/tainan

## 2024台湾ランタンフェスティバル

公式サイト：<https://2024taiwanlanternfestival.org/>

### 台南400

台南市では「台南400」を記念し、2023年から2024年末にかけて通常の年間イベントに加え、様々な関連イベントを開催する。2024年は伝統とクリエイティブな進化が共存する台南に注目しよう！

Web：[www.tainan-400.tw](http://www.tainan-400.tw)



台湾ランタンフェスティバル・公式ポスター



# 安平燈区

台湾海峡に面した安平は、1624年にオランダ人が上陸し、最初に拠点位置いた台湾最古の街。今回のランタンフェスティバルでは、安平港と安平運河周辺がメイン会場のひとつ「安平燈区」となり、ランタンの展示のほか、花火の打ち上げ、街頭芸人のパフォーマンスなどのイベントが登場する。



## 大魚的祝福

安平漁人碼頭に隣接する港濱歴史公園にある大型インスタレーション。全長23m、高さ8mの巨大なクジラの口は展望台になっており、安平港を一望できる。腹部にはめ込まれた台湾島形のステンドグラスにも注目！



📍 台南市安平區安德路（港濱歴史公園内）

## 安平漁人碼頭

安平運河入口に位置する安平港の埠頭。港を囲むように遊歩道が設置されており、漁船やヨットが並ぶ海の風景を眺めながらの散歩や、夕陽観賞が楽しめる。



📍 台南市安平區安德路



## 安平燈区

会場：安平港・安平運河（安德橋～望月橋間）  
 会期：2024年2月3日～3月10日  
 （2月9日の旧暦大晦日は休止）  
 交通：台湾鉄道台南駅からバス・タクシー

- 台南 400 燈区
- 千江水燈区
- 地景公園燈区
- 花火打ち上げ地点

## 高鉄燈区

会場：高速鉄道台南駅南側広場  
 会期：2024年2月24日～3月10日  
 交通：高速鉄道台南駅・台湾鉄道沙崙駅下車すぐ



# 必見スポット

## 安平定情碼頭徳陽艦園區

「徳陽艦」の前身は1945年に進水した米国の駆逐艦「USS Sarsfield DD-837」。現在は台湾唯一の軍艦博物館として一般公開されており、実際に乗艦して艦長室や操舵室、主砲、甲板などを見学できる。



📍 台南市安平區安億路 115 號 🕒 4月-10月 9:00-19:00、11月-3月 9:00-18:00  
💰 NT\$100 🌐 [www.teyang925.com.tw](http://www.teyang925.com.tw) 🚏 台湾鉄道台南駅 (北站) から市バス 19 で「徳陽艦」下車

## 億載金城



徳陽艦園區に隣接する「億載金城」は、清代の1874年に漢人が築いた洋式砲台。周囲を水堀に囲まれた四角形の要塞で、四隅に三角形の突端部「稜堡」を持つ稜堡式城郭だ。復元されたアームストロング砲が鎮座する城壁に立つと、往時の空気が色濃く感じられるだろう。

📍 台南市安平區光州路 3 號 🕒 8:30-17:30 💰 NT\$70 🚏 台湾鉄道台南駅 (北站) から市バス 19 で「億載金城」下車



## 漁光島

時間があれば、漁光大橋で安平と結ばれた離島「漁光島」にも足をのばしてみよう。半月型に弧を描くビーチ「月亮湾」やビーチ後方の森林など、静かな離島の風景のなかで、スロウな時間を満喫できるスポットだ。



📍 台南市安平區漁光路  
🚏 台湾鉄道台南駅 (北站) から市バス 2 (延駛三鯤鯓) で「濱海站」下車





熱蘭遮城博物館 (写真/台南市政府)

## 安平古堡

オランダ人が1624年に建造を始めた台湾最古の城塞「ゼーランディア城」だった建物。園内には当時オランダ人が建てた70mあまりの城壁のほか、大砲や日本時代の建物も残っている。敷地内の1882年建設の「安平税務司公館」跡を利用した「熱蘭遮城博物館」では安平の歴史を紹介している。

📍 台南市安平區國勝路 82 號 🕒 8:30-17:30 💰 NT\$70



安平古堡



入口の「臺灣街」の石碑

## 安平老街

オランダ人が300年あまり前に最初に拓いた台湾最古の街道。狭い道の両側に老舗の商店や古民家が立ち並んでおり、路地散策が楽しい場所だ。蝦餅（エビせんべい）や蝦捲（エビのすり身揚げ）などが有名。

安平樹屋



📍 台南市安平區古堡街 108 號わき 🕒 8:30-17:30 💰 NT\$70



📍 台南市安平區延平街

## 安平樹屋・英高徳記洋行

1867年に創立されたイギリス商社「徳記洋行」は、砂糖、茶葉、樟脳などの交易を行い、安平の五大貿易商に数えられた。商館建物は、白亜の壁とアーチが並ぶ回廊が印象的だ。隣接する「安平樹屋」と呼ばれる倉庫跡は、廃墟がカジマルの樹に覆われた独特な景観で人気を集めている。



徳記洋行



# ゆったりカフェ



## 河岸咖啡

安平老街から安平漁人碼頭に向かって歩いていくと、安億橋のたもとに赤レンガの建物が見えてくる。この緑に囲まれた美しい和洋折衷の平屋は1926年（大正15年）に開設された安平税関だった建物。現在は資料館兼カフェとして一般公開されており、事務所や居室に展示された当時の文物、古い写真、骨とう品などを見学できるほか、台南市の古跡限定グッズも購入できる。静かで趣のある空間で、ゆったりティータイムが楽しめる穴場スポットだ。

📍 台南市安平區安平路 97-15 號 🕒 10:30-18:00、月曜定休 💰 参観無料、カフェ利用は別料金



## NINAO Gelato 蜷尾家 經典冰淇淋

世界から注目を集めるソフトクリーム店「蜷尾家」が開いたイタリアンジェラート専門店。コンクリート打ち放しの店舗は、館内のいたるところに現代アートが飾られ、小さな美術館のような雰囲気漂う。毎日数種類用意するジェラートは、台湾産のフルーツや茶葉など、食材そのものの風味を生かした爽やかな甘さとなめらかなくちどけが楽しめる。

📍 台南市安平區安北路 720 號 🕒 11:00-18:00 💰 ミニマムチャージ 1 人 NT\$50



マンゴー、ドラゴンフルーツ







## 王氏魚皮店

ミシュランガイドのピブグルマンに推薦された超人魚店。毎日早朝に台南七股から直送される新鮮な虱目魚（サバヒー）を使った料理が味わえる。おすすめは、開いたサバヒーの表面をカリッと焼き上げた「煎魚肚」、魚肉と牡蠣入りの海鮮粥「鹹粥」、身をしっかり留めた魚皮のスープ「魚皮湯」など。腸を揚げた「煎魚腸」など珍しい部位も味わえる。



魚皮湯



煎魚腸



鹹粥



煎魚肚

📍 台南市安平區安平路 612 號  
🕒 4:00-14:00、土曜・日曜 4:00-15:00

# ご当地グルメ & お土産



牛肉麵や炒め物などのメニューも豊富

## 阿財牛肉湯

牛肉スープ「牛肉湯」は台南で必ず食べたいご当地グルメ。店頭で切り分けたばかりの新鮮な生肉に熱々のスープを注ぐので、牛肉はととも柔らか。好みで玉ネギやショウガを加えた醤油だれを牛肉につけて食べても美味。

📍 台南市安平區古堡街 5 號 🕒 12:00-21:00



油炸



非油炸

## 得意蝦餅

サクッと軽く揚がった蝦餅（エビせんべい）はエビの味と香りが濃厚で、食べだしたら止まらない美味しさ。より軽い食感の非油炸（ノンフライ）も選べる。

📍 台南市安平區安平路 123 號 🕒 10:00-19:00、土曜・日曜 10:00-20:00



## 吉利號烏魚子

1935年創業の老舗からすみ店。野生のボラの卵を厳選し、通常の倍以上の時間をかけて「日陰干し」するからすみは、厚みがあり、驚くほどしっとりとした食感と深いコクのある味わいに仕上がっている。



📍 台南市安平區安平路 500 巷 12 號 🕒 10:00-20:00 🌐 [www.karasumi.tw/?Lang=JP](http://www.karasumi.tw/?Lang=JP) (日本語)





写真 / 台南市政府



# 月津港 燈節



台南市は2012年から毎年旧暦1月15日前後に台南市鹽水区の月津港でランタンフェスティバル「月津港燈節」を開催している。「月津港」はかつて大陸の福建やアモイと交易をおこなう商船が必ず立ち寄った港で、清代には台湾四大商港のひとつだった。当時、港わきの「橋南老街」には多くの商家が立ち並び、街は隆盛を極めた。月津港の北側に鎮座する「護庇宮」は400年あまりに渡り港を見守ってきた街の信仰の中心だ。ランタンフェスティバルの会期中は、月津港親水公園をはじめ、寺廟や路地を台湾国内外のアーティストが手がけるアート作品やランタンが華やかに彩り、街全体が光の美術館となる。

## 月津港燈節

会期：2024年1月27日～3月3日（予定）  
会場：月津港親水公園と周辺  
交通：台湾鉄道新宮駅から市バス棕幹線、棕1・2・3・4・6で「護庇宮」下車  
Web：facebook.com/yuejinlanternfestival



月津港親水公園 📍台南市鹽水區橋南街 4 號



護庇宮 📍台南市鹽水區水正里中正路 140 號



橋南老街 📍台南市鹽水區橋南街



# 台南市中心

## 赤崁楼

1653年にオランダ人が建設した「プロヴィンティア城」跡。300年あまりの間に幾度も改築され、現在は中華風の外観になっているが、厚い壁やアーチの跡などに建設当時の面影が残っている。

- 📍 台南市中西區民族路二段 212 號
- 🕒 8:30-21:30 (最終入場 21:00)
- 💰 NTS\$70



## 台南孔子廟

建設は鄭氏政権時代の1665年。台湾最古の孔子廟で、清代に学舎として使用されたことから「全台首学（台湾の最高学府）」とも呼ばれている。赤レンガ色の壁に囲まれた敷地に15棟の建築物が現存している。

- 📍 台南市中西區南門路 2 號
- 🕒 屋外園区 8:30-17:30、大成門内 9:00-17:00
- 💰 屋外入園無料、大成門内 NTS\$40



## 国立台湾文学館

1916年（大正5年）に落成した旧台南州庁は、建物中央に背の高いマンサード屋根、玄関に円柱を配した華麗な西洋風建築。日本時代に官公庁を数多く設計した建築家・森山松之助氏の代表作のひとつに数えられる。

- 📍 台南市中西區湯德章大道 1 號
- 🕒 9:00-18:00、旧曆大晦日と元日・月曜休館（祝日の場合は開館）
- 💰 参観無料



## 府城普濟燈会

台南市の中心部に位置する寺院「普濟殿」で2013年から開催されているランタンフェスティバル。普濟殿の門前から国華街一带に市民が思いの絵を描いた丸いランタンが無数に掲げられ、素朴な路地を華やいだ雰囲気染める。



🚶 台湾鉄道台南駅から徒歩・バス・タクシー・公共レンタサイクルで各スポットへ





## 台南市美術館 1 館

1931年（昭和6年）に落成したアール・デコ様式の特徴を持つ建物で、前身は台南市技師の梅澤捨次郎氏が設計した旧台南市警察署。本館裏に現代風の別館が増築されており、新旧の建築の融合とアートが同時に楽しめる。

- 📍 台南市中西區南門路 37 號
- 💰 NT\$200 (1 館・2 館共通)
- 🕒 10:00-18:00、土曜 10:00-21:00、旧暦元日・月曜休館（祝日の場合は開館）

## 台南市美術館 2 館

日本人建築家・坂茂氏が設計を担当した白亜の美術館。五角形が重なる建築デザインは台南市の樹「鳳凰木」の花がモチーフだ。展示は台南や台湾の芸術家の作品が中心で、カフェやミュージアムショップも充実している。

- 📍 台南市中西區忠義路二段 1 號
- 💰 NT\$200 (1 館・2 館共通)
- 🕒 10:00-18:00、土曜 10:00-21:00、旧暦元日・月曜休館（祝日の場合は開館）



## 台南林百貨

1932年に日本人の林方一氏が開いた、台湾で最も早期にエレベーターを設置した百貨店のひとつ。昭和レトロなエレベーターや屋上の神社跡など、昭和初期の面影が残る店内で、センスの良い台湾の商品に出逢える。

- 📍 台南市中西區忠義路二段 63 號
- 💰 11:00-21:00
- 🌐 [www.hayashi.com.tw](http://www.hayashi.com.tw)



## 藍晒図文創園區

旧司法宿舍をリノベーションした文化施設。西門路に面した藍色の壁に白いラインで3Dアートが描かれた廃墟が目印だ。敷地内の宿舍群にはMIT（メイド・イン・台湾）のクリエイターズグッズ・ショップやカフェなどが入店している。

- 📍 台南市南區西門路一段 689 巷 12 號
- 💰 入園無料
- 🕒 屋外園區 12:00-21:00、店舗は各店ごとに異なる



## 神農街

- 📍 台南市中西區神農街

清代に五條港と呼ばれた地区の中央に位置しており、当時は台南の商業の中心として賑わっていた。現在は古い建物が並ぶ路地に個性的なショップやカフェが集まるアートのスポットに変身を遂げている。







テイクアウトの「雙球草莓聖代」

和室サロンのセット「大正浪漫」

## 明治町冰淇淋

2024年の「台南400」を記念し、1919年（大正8年）建設の公務員用宿舍「赤崁東街宿舍」で、台中の有名アイス店「宮原眼科」が2023年8月22日から2024年9月25日までの400日限定で展開するポップアップストア。予約制の和室サロン「冰淇淋沙龍」では、パフェ・ドリンク・チョコレートサンドバタークッキー・ピーナッツのセットが味わえる。奥の販売コーナーでは、台南の土地にインスパイアされたオリジナルアイスを単品またはパフェ・ドリンク・ピーナッツのセットで販売している。晴れた日は屋外で日本庭園を眺めながらアイスを食べるのも気持ちがいい。隣接する建物2階「冰杯博物館」のアイスクップのコレクションとギフトショップの台南限定商品も必見だ。



大小さまざまなアイスディッシャーが並ぶ販売コーナー

- 📍 台南市中西区忠義路二段 233 巷 2 號
- 🕒 10:30-18:30、土曜・日曜・祝日 10:30-20:00
- 👤 和室サロン：ミニマムチャージ 1 人 1 セット、席利用 60 分、サービス料 10%、要予約・靴下着用、12 歳未満入場不可
- 👉 テイクアウト：予約不要
- 🌐 facebook.com/meijiscoops
- 📄 ※日本語メニューあり

## レトロ甘味店

もとの金物屋「旭峯號」の看板もレトロ



パイナップルジュース



## 旭峯號之優果鮮

日本時代に建設された古民家の風情ある佇まいが「映える」と、SNSで人気に火が付いたフルーツジュース店。注文を受けてから作るフルーツジュースと台南のフレッシュミルクを使ったソフトクリームのだちらも美味しい。

- 📍 台南市中西区中山路 79 巷 6 號
- 🕒 9:30-17:30、火曜定休

グレープフルーツ & ストロベリーソフト







魔法工廠



カフェ  
「蜜橋咖啡館」

## 十鼓文創園區

「十鼓文創園區」はアジア初の打楽器をテーマとした国際芸術村。もとは1909年（明治42年）に台湾製糖株式会社が建設した車路墘製糖所だった場所で、7.5haにおよぶ広大な敷地に22棟の倉庫やタンクなどが残されている。2005年に経営を引き継いだ打楽器パフォーマンスグループ「十鼓撃楽団」は、古びた製糖工場をスチームパンクの世界を思わせるレトロモダンなアート基地に生まれ変わらせた。2021年には「魔法工廠（魔法工場）」と名付けたファンタジーな魔法学園をイメージした空間が登場。羽の生えた本が飛び交う書棚、巨大なタンク内のカフェなど、絵になるスポットが目白押し。スカイウイング、ジップライン、天空歩道などのアトラクションも充実しており、家族で1日中楽しめる。3つの劇場で披露される打楽器パフォーマンスもぜひ鑑賞したい。



スカイウイング「極限大擺盪」



打楽器のパフォーマンス

- 📍 台南市仁德區文華路二段 326 號 🌐 [tendrum.com.tw](http://tendrum.com.tw)
- 🕒 10:00-20:20、土曜・日曜 9:30-20:20、夜間 17:30-20:20
- 💰 NT\$459、夜間 17:30 以降入園 NT\$260
- 🚶 1. 台湾鉄道保安駅から徒歩 15 分
- 2. 台湾鉄道台南駅・台湾高速鉄道台南駅から市バス紅 3 で「十鼓文創園區」下車

## ひと足のぼして

### 奇美博物館

台湾の企業グループ「台湾奇美集団」の創設者・許文龍氏が建造後、台南市に寄贈した博物館。敷地面積は9.5haにおよび、ヨーロッパの宮殿のような美しい建物に西洋の作品を中心とした、美術品、楽器、兵器など、貴重なコレクションが収蔵されている。



- 📍 台南市仁德區文華路二段 66 號 💰 NT\$200 🌐 [www.chimeimuseum.org](http://www.chimeimuseum.org)
- 🕒 9:30-17:30（最終入場 16:30）、水曜・旧曆大晦日休館
- 🚶 1. 台湾鉄道保安駅から徒歩 15 分
- 2. 台湾鉄道台南駅・台湾高速鉄道台南駅から市バス紅 3 で「奇美博物館」下車





# 台湾

# お菓子図鑑

traditional pastries

台湾のお菓子は、中国大陸から華人とともにわたってきた中華菓子から洋菓子の素材やテイストを取り入れたものまで幅広い。日常のおやつや贈答用として愛されている台湾のお菓子の世界を旅の途中にのぞいてみよう！



## 巧克力鳳梨酥

チョコチップ入りのクッキー生地とパイナップルの酸味のコラボが新鮮！



## 傳統鳳梨酥

パイナップルと冬瓜のジャムを包んだ昔ながらの鳳梨酥。



## 馬卡龍鳳梨酥

ダックワーズ生地とパイナップルジャムの組合せで低カロリー！



## 土鳳梨酥

パイナップルの酸味と繊維感をしっかり味わいたい人におすすめ。

## 鳳梨酥

クッキー生地でパイナップルジャムを包んで焼き上げた鳳梨酥（パイナップルケーキ）は台湾土産の花形のひとつ。現在の形の鳳梨酥が生まれたのは1980年代。当時主流の原種に近い「土鳳梨」と呼ばれるパイナップルは単独でジャムにすると酸味が強く繊維が荒いため、菓子職人たちは冬瓜を合わせ、口当たりが滑らかでほどよい甘酸っぱさのジャムを作り上げた。現在では土鳳梨100%の「土鳳梨酥」や、ほかのフルーツを使ったもの、クッキー生地にチョコレートや茶葉を練り込んだものなど、多彩なバリエーションが登場している。



### 4 法布甜

📍 台北市中山區八德路二段 196 號  
🕒 12:00-20:00、土曜・日曜定休  
🌐 [www.arbaking.com.tw](http://www.arbaking.com.tw)



### 3 福田一方鳳梨酥

📍 台北市大同區重慶北路二段 71-1 號  
🕒 10:00-21:00  
🌐 [facebook.com/footan01](https://facebook.com/footan01)



### 2 台北翠記

📍 台北市中山區長安東路二段 67 號  
🕒 9:00-21:00  
🌐 [www.taipeileechi.com.tw](http://www.taipeileechi.com.tw)



### 1 李製餅家

📍 台北市中山區林森北路 156 號  
🕒 9:30-21:30



# 定番のお菓子

定番のお菓子は同じ種類でも、店ごとに趣向を凝らしているため食感や味わいが異なる。食べ比べて自分の好みの味を見つけてみよう！

## 咖哩餅

白鳳豆（なた豆）で作った白あんに豚肉入りのカレーを混ぜた餡を包んで焼き上げたカレーまんじゅう。白あんがマッシュポテトのようにカレーなじみ美味。\*



## 緑豆糕

緑豆粉、砂糖、もち米粉を固めた緑豆らくがん。ひと口食べると口の中に香ばしくやさしい甘さが広がって、ほろほろとほぐれていく。しっとりした半生タイプもある。

## 台式馬卡龍

別名「牛粒」。丸いスポンジ生地でクリームをはさんだ台湾式マカロン。形はマカロンに似ているが、日本時代に伝わったフィンガービスケットが進化したものと言われている。



## 蛋黃酥

パイ風の皮で卵黄の塩漬け入りの小豆餡（緑豆餡などの場合も）を包んだまんじゅう。卵黄のコクと甘じょっぱい味わいが魅力。近年は台湾で中秋節の贈り物として大流行している。

## 牛軋餅

サクサクのネギ入りクラッカーにやわらかいヌガーをはさんだヌガークラッカー。ミルクの香りのヌガーが、しょっぱいクラッカーに意外と合う。外国人観光客にも人気。



## 緑豆椪

白く薄いパイ生地で素朴な甘さの緑豆餡を包んだ中華菓子。「緑豆酥」ともいう。餡は緑豆餡のみのほか、緑豆餡の中に卵黄の塩漬けや煮込んだ豚肉を入れたバージョンもある。\*

\* 肉類入りのお菓子は日本への持ち込み不可のため、台湾でお楽しみください。

### 5 熊后

台湾全国の新光三越・好好集スーパー  
◎ 新光三越各店に準じる  
🌐 www.bearqueen.com.tw

### 4 李亭香 迪化街本店

台北市大同區迪化街一段 309 號  
◎ 10:00-19:00  
🌐 leetingxiang.liteshop.tw

### 3 舊振南 台北新光三越南西店

台北市中山區南京西路 12 號 B2F  
◎ 11:00-21:30、  
金曜・土曜 11:00-22:00  
🌐 www.jzn.com.tw

### 2 李製餅家

台北市中山區林森北路  
156 號  
◎ 9:30-21:30

### 1 郭元益 永康店

台北市大安區永康街 9 號  
◎ 10:00-20:30  
🌐 www.kuos.com



## 全国の ご当地銘菓

全国各地のご当地銘菓は、地域の特産品を使用したものから、現地の歴史や故事にちなんだものまでバラエティ豊か。個性豊かなお菓子を旅の思い出とともに持ち帰ろう！



台中檸檬餅

レモン型のケーキをレモン風味のホワイトチョコでコーティングしたレモンケーキは、台湾では1964年に一福堂老店が日本から技術を導入して製造を開始。全国で愛されるように。



基隆帝王酥

2019年第5回基隆ネット投票で「特色ある手土産」に選出された中華菓子。パイ風の皮の中に小豆餡、餅、塩漬けの卵黄、マカダミアナッツなどが包まれている。



台中太陽餅

パイ生地で麦芽餡を包んだ太陽餅は台中を代表する銘菓。昔はパイ生地にラードを使っていたが、現在はバターを使う店が多い。店により台湾茶味、蜂蜜味なども販売している。



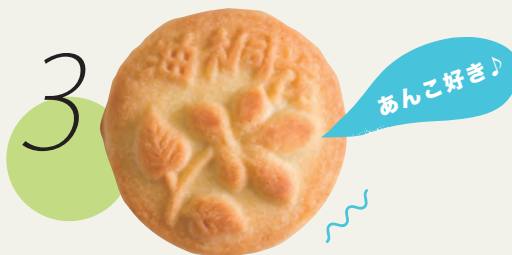
新竹竹塹餅

1898年創業の老舗が作る新竹名物。皮は薄く、豚肉、冬瓜、揚げネギなどが入った餡は柔らかな食感。米粉（ビーフン）、貢丸（肉団子）とともに「新竹三宝」に並び称される。



大甲芋頭酥

台中大甲はタロイモの名産地。芋頭酥は大甲特産のタロイモを使った餡をパイ生地で包んで焼き上げた台中名物。タロイモ餡に餅を入れたバージョンも人気。



三義桐花餅

初夏に苗栗の山を彩る油桐花をモチーフにしたお菓子。中身は鮮やかな緑色のパンダンリーフ入りの蓮の実餡（香蘭豆沙）と黄色のチェダーチーズ餡の二重奏。

あんこ好き♪





### 宜蘭牛舌餅

宜蘭名物の牛の舌の形をしたクッキー。厚さ1mmの極薄タイプや、ミルク味、メープルシロップ味、三星ネギ入りなど、店によって多彩な種類がある。



### 台南椪餅

香餅、月子餅とも呼ばれる台南独特の伝統菓子。丸く膨らんだ生地の中は空洞で、内側は黒糖餡。昔は中に卵を落としてごま油で焼き、栄養食品としても食べられていた。



### 鹿港鳳眼糕

清代から伝わる鹿港銘菓。風雅な名前は鳳凰の眼のような形に由来する。大きさは約3cmほどで、米粉に白砂糖を加えて木型で形を抜いて作る。やわらかく、しっとりした食感が特徴だ。



### 花蓮花蓮薯

日本時代に日本人の安富君が開いた和菓子店で生まれた銘菓「あんこ芋」は、天皇にも献上されたことがあるサツマイモ餡のまんじゅう。現在は花蓮薯として親しまれている。



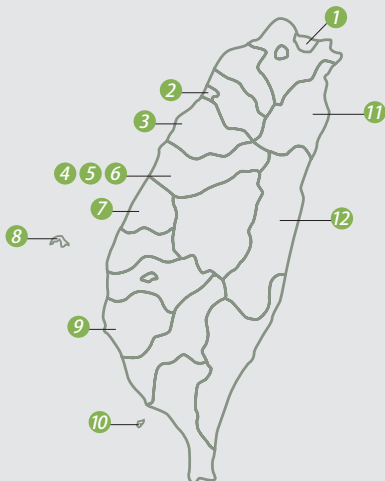
### 小琉球麻花捲

かりんとうに似た小琉球の定番土産。通常は巻いた生地を揚げて作るが、さらにオープンで焼くバージョンもある。カリッとした食感で香ばしく、素材だが後を引く美味しさだ。



### 澎湖黑糖糕

蒸しパンの一種で澎湖名物のひとつ。しっとりとした弾力がある生地は黒糖の風味が豊かで甘さも控えめ。冷やしていただくという風味が増す。



4 一福堂老店  
 台中市中華路 52 號  
 10:00-22:00  
[www.ifhouse.com.tw](http://www.ifhouse.com.tw)

3 世奇餅店  
 苗栗縣三義鄉中正路 147-8 號  
 8:00-22:00  
[shih-chi.com.tw](http://shih-chi.com.tw)

2 新復珍商行  
 新竹市北區北門街 6 號  
 (城隍廟向かい)  
 8:30-22:00  
[www.hfj.com.tw](http://www.hfj.com.tw)

1 珍珠香餅店  
 基隆市暖暖區暖暖街 182 號  
 8:00-21:30  
[www.jws-food.com.tw](http://www.jws-food.com.tw)

8 水月堂  
 澎湖縣馬公市惠安路 17 號  
 7:00-22:00  
[tinyurl.com/3h2nvjn8](http://tinyurl.com/3h2nvjn8)

7 玉珍齋 鹿港本舖  
 彰化縣鹿港鎮民族路 168 號  
 8:00-21:00  
[www.1877.com.tw](http://www.1877.com.tw)

6 裕珍馨 台中光明旗艦店  
 台中市大甲區光明路 67 號  
 8:30-22:00  
[www.yjs.com.tw](http://www.yjs.com.tw)

5 如邑堂餅家 台中逢甲創始店  
 台中市西屯區漢翔路 235 號  
 8:00-22:00  
[www.ruyi-sunnycake.com.tw](http://www.ruyi-sunnycake.com.tw)

12 惠比須餅舖  
 花蓮縣花蓮市中華路 65 號  
 8:30-22:00  
[www.ebisu.com.tw](http://www.ebisu.com.tw)

11 宜蘭餅食品 羅東光榮店  
 宜蘭縣羅東鎮光榮路 326 號  
 9:30-18:00  
[www.i-cake.com.tw](http://www.i-cake.com.tw)

10 寶哥烘炸麻花捲  
 屏東縣琉球鄉杉板路 106-1 號  
 8:00-17:30、土曜 19:00  
[www.apocookie.com.tw](http://www.apocookie.com.tw)

9 舊來發餅舖  
 台南市北區自強街 15 號  
 9:30-20:30  
[www.twglf.com](http://www.twglf.com)





新竹

# 關西

客家村散步

今泉紅茶  
福牌

- JB/D.E
- AG-VL.PARAISO
- KHORANSHAI
- GENOVA
- NEW ORLEANS
- HAKATA
- MOJI
- HONOLULU

- KIC
- フアン
- SEATTLE
- LONDON
- ITALIA
- BOMBAY
- INDIA
- J.S. ARDIS ARABA, VIA CASABIA
- YOKOHAMA

關 茶 關  
源 利  
財 達 通 生  
三 四 意  
茂 江 海 興

庫 倉

新竹県関西鎮は清代から続く客家の里。日本時代は製茶業が主要産業で、関西で製茶された紅茶が世界中に輸出され、街は大いに栄えた。1960年代以降は製茶業が徐々に衰退し、現在は新たな特産品となった仙草の生産が台湾最大を誇る。市街地中心部の観光スポットは、どこもバス停から徒歩10分ほど。市場や食堂の客家グルメ、各時代の歴史的建築物、素朴で落ち着いた雰囲気路地をめぐり、のんびり散歩を楽しもう。





# 必見スポット



Google Map

## ① 関西天主堂

## ① 関西天主堂

1956年建設のカトリック教会は、ゴシック様式建築と高くそびえた十字架が目をはひく関西のランドマーク。

📍 新竹縣關西鎮正義路126號



## ② 文人巷

かつて客家の詩人がよく歩いたという、警察所長宿舍わきの細い路地。赤レンガの壁や土壁の小屋など昔ながらの風情が残る。

📍 新竹縣關西鎮文人巷



## 東安古橋 ⑤

🚌 台北バスターミナルから國光客運バス 1820A で「關西鎮公所」下車、徒歩で各スポットへ  
高速バスリアルタイム運行状況 🌐 [tinyurl.com/yckt3fkr](https://tinyurl.com/yckt3fkr)

## ③ 旧関西分駐所

## ③ 旧関西分駐所

日本時代の1920年代に完成した新竹警察署新埔派出所関西分室。和洋折衷様式の外観が見事に保たれている。

📍 新竹縣關西鎮中正路92號



## ④ 関西老街

## ④ 関西老街（石店子老街）

日本時代は「関西銀座」と呼ばれ栄えた商店街。全長わずか200mほどだが、赤煉瓦の商家が連なる街並みに往時の姿が偲ばれる。

📍 新竹縣關西鎮中正路



## ⑤ 東安古橋

建造は1933年（昭和8年）。石造りの優雅な橋で、周辺の河岸一帯は親水公園となっており、散策に最適。

📍 新竹縣關西鎮中山東路







# 製茶工場めぐり



輸出用の木箱をイメージした包装の茶葉

## 台紅茶業文化館

「台湾紅茶株式会社」は1937年（昭和12年）に当時87歳の羅碧玉氏が設立した新竹初の紅茶精製工場。日本時代から戦後にかけて、台湾各地から荒茶を仕入れ、工場で精製した茶葉を世界の国々へ輸出していた。1950年代ごろまでは紅茶が主だったが、国際競争の激化で紅茶生産が衰退。1960年代からは日本と提携して日本式の煎茶を生産し、日本へ輸出するようになった。1990年代になると高速道路建設やゴルフ場開発の影響で関西地区の茶葉作付け面積が縮小し、緑茶の生産も減少していった。工場では現在も小規模ながら製茶を行っており、粉末緑茶が主力商品となっている。2004年に開館した「台紅茶業文化館」は、1929年に完成した工場と倉庫の建物をリノベーションした博物館。要予約のガイドツアーでは、工場、倉庫、往時の文物を展示する資料室を見学する。お茶の試飲もあり、関西の茶業の歴史を目と舌で体験できる楽しいツアーだ。



台湾紅茶の歴史を伝える資料館



緑茶、焙茶のアイスクリーム

- 📍 新竹縣關西鎮中山路 73 號 ☎ 03-517-1262
- 🕒 見学ツアー 10:00、14:00、火曜休館  
売店 8:30-17:00、火曜定休
- 💰 見学ツアー 1人 NT\$300、要予約  
(2日前までに下記公式 FB から予約・日本語可)
- 🌐 facebook.com/forteaico1937

- 聖瑪莉 x 台紅聯名展售館 (台湾紅茶台北永康街店)
- 📍 台北市大安區信義路二段 186 號 2F
- 🕒 12:00-21:00 (イトインは 20:00 まで)





酸柑茶  
(左から文旦、酸柑、檸檬)



## 錦泰観光茶廠

1936年（昭和11年）創業の「錦泰茶業」は、日本時代から戦後にかけて、紅茶や緑茶を日本や世界各地に輸出し、関西の黄金時代を支えた老舗茶商のひとつ。現在は観光工場となっており、茶葉の生産は行っていないが、大型の製茶機器が並ぶ製造ラインが完全な形で残っている。現在の主力商品は炭火焙煎烏龍茶と客家の伝統茶「酸柑茶」だ。酸柑茶は、喉を潤し、風邪の予防や咳止めに効果があるとされる客家の薬膳茶。柑橘類の果肉をくり抜き、皮の中に茶葉、果肉、薬草などを混ぜて詰め、固く縛って形を整え、蒸気加熱と乾燥を何度も繰り返して完成させる。黒くなった皮ごと細かく砕いてお湯を注いで飲むと、口の中に茶の風味と柑橘のすっきりとした酸味と香りが広がる。老舗茶商を訪ね、関西の茶の歴史とともに客家の珍しい茶文化を体験しよう。



オーナーの羅吉銓氏



- 📍 新竹縣關西鎮中豐路一段 336 號
- ☎ 03-587-2051
- 🕒 10:00-17:00 (その他の時間は来店前に電話確認)
- 📄 資料館・ガイドツアー NT\$100 (要団体予約)
- 🌐 facebook.com/KingTaiTea
- ※個人客は当日の状況により工場見学可 (要確認・見学無料)

紅玉紅茶、  
東方美人茶



完全な姿を留める製茶工場



# 客家グルメ+



## 関西市場

客家の食文化に触れるなら、早起きして市場に足を運んでみよう。客家人は米を主食としており、きしめんのようなライスヌードル「板條」、蘿蔔絲（切り干し大根炒め）を包んだ餅「菜包」や草餅「艾粿」、赤く着色した亀の形の餅「紅龜粿」など、米を使った様々な料理が市場に並んでいる。出来立ての菜包は朝食にぴったり！

📍 新竹縣關西鎮大同路 50 號 ⌚ 6:00-12:00 ごろ、月曜休市（売り切れ次第終了）



左から艾粿、菜包、紅龜粿



ゆで鶏を紅麴に漬けた紅槽雞



客家酸菜（芥子菜の漬物）



乾板條

## 一銀麵

1953年建設と伝わる瀟洒なバロック様式の洋館は、かつて関西鎮長を務めた陳興盛氏の旧宅。外観からは想像できないが中は庶民的な麵店で、ライスヌードル「客家板條」、透き通ったでんぶんの皮で豚肉餡を包んだ「水晶餃」などの客家グルメが味わえる。

📍 新竹縣關西鎮北平路 56 號 ⌚ 15:00-21:30、火曜定休



水晶餃(湯)



水晶餃(乾)



無糖仙草茶、無糖甜菊仙草茶、仙草凍

## 源式仙草

シソ科の薬草「仙草」は関西の特産品。乾燥させたものを煎じた「仙草茶」は暑気あたりに効くとされるハーブティーで、ミントのような爽やかな清涼感とほのかな苦みが特徴だ。仙草を煮詰めて作るゼリー「仙草凍」も夏の台湾に欠かせない。



📍 新竹縣關西鎮南京路 20 號 ⌚ 10:00-19:00



# 古民家カフェ



## Posuo coffee studio 婆娑

旧関西分駐所北側に建つ日本家屋は所長宿舎だった建物。2023年3月から正式に運営を担う「婆娑」は、こだわりのコーヒーと特製スイーツが評判を呼び、平日も満席の人気カフェになっている。客席は板の間の小部屋と畳の広間で、どちらも和の雰囲気にあふれた落ち着いた雰囲気。庭園の緑や桜の木を眺めながら静かなカフェタイムを楽しもう。



- 📍 竹縣關西鎮大同路 23 號
- 🕒 10:00-19:00 (ラストオーダー 17:30)
- 💰 ミニマムチャージ 1 人 NT\$200、席利用 90 分、予約不可
- 🌐 facebook.com/posuocoffeestudio
- ※建物保護のため室内は要靴下着用



抹茶ラテ、  
ロールケーキ



2階の和室



天気の良い日は屋外席もおすすめ



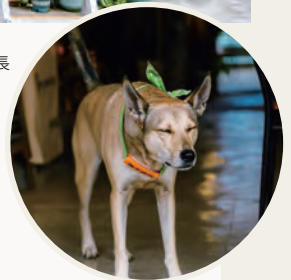
## 汪汪來我家実験生活2号店

橘子店長

関西老街の元商家の建物をリノベーションした古民家カフェ。ペット同伴可能なペットフレンドリーカフェでもあり、可愛い犬の店長「橘子店長」に会うために店を訪れるファンも多い。店内に足を踏み入ると、古い建物の構造がよく残されており、昭和の時代にタイムスリップしたような感覚になる。2階の和室はテラスから老街を一望できる人気の席。建物裏の廃墟風の庭園は、どこを切り取っても絵になるので、思わず写真を撮をたくさん撮りたくなるだろう。ゆっくり過ごしたい時におすすめのカフェだ。

- 📍 新竹縣關西鎮中正路 62 號
- 🕒 13:00-18:30、火曜・水曜定休
- 💰 ミニマムチャージ 1 人ドリンク 1 杯
- 🌐 tinyurl.com/2ekpkkt3

秋限定の胡桃栗子柿子塔 (干し柿のタルト)





# 南投

茶の郷めぐり



GOOGLE MAP

南投県は台湾で唯一の内陸県。西側の一部を除くほとんどの土地が山間部で茶葉の栽培が盛んだ。県内の茶畑の面積は全台湾の4割を占めるともいわれ、南投県は台湾最大の茶葉の生産地となっている。世界的にも有名な鹿谷の凍頂烏龍茶をはじめ、竹山の高山茶や日月潭の紅茶など、標高や気候条件により、県内の各地で独自の特徴を持つお茶が生み出されている。青々とした茶畑を眺めながら、馥郁とした香りのお茶を味わう。そんな至福の時間を過ごしに、南投の茶の郷を旅してみよう。





## 大崙山観光茶園

海拔1250mから1500mの大崙山の山頂に広がる鹿谷最大の烏龍茶生産地。もとは孟宗竹の竹林だったが、1990年代に竹林の枯死が発生し、代替作物として茶樹が植えられるようになった。しかしこれが急斜面の土壌浸食を引き起こしてしまった。その後、水土保持のために政府が茶園に茶樹とともにイチヨウを植えるよう指導した結果、現在の茶畑とイチヨウの木が混在する独特の風景が誕生した。茶園の展望台に立つと、周囲を囲む山々と茶園の絶景が一望できる。秋には緑の茶畑、黄金色のイチヨウが織りなす美しい風景を目当てに大勢の観光客が訪れる。



展望台

📍 南投縣鹿谷鄉羊灣巷 800-1 號 🚗 高速鉄道台中駅から車で約90分

※往復チャータータクシー利用がおすすめ ※散策は遊歩道を利用し茶園に立ち入らないようにしよう

# 鹿谷

南投県鹿谷は「凍頂烏龍茶」発祥の地。19世紀半ばには中国福建省の武夷山脈から持ち込まれた烏龍茶が鹿谷の凍頂山で栽培されていたという。まろやかな甘みと爽やかな香りを持つ凍頂烏龍茶は、世界的にも有名な台湾茶のひとつだ。

## 山中茶学

1974創業の茶葉店。旧名を「東龍製茶」といい、「山中茶学」は2012年に茶園の経営を引き継いだ3代目夫妻が2019年に立ち上げた新ブランドだ。店では、凍頂烏龍茶をはじめとした各種茶葉を販売しているほか、予約制で茶摘み体験、製茶体験、茶香枕（茶茎入り枕）作り体験などのアクティビティも提供している。一番人気は茶摘みと製茶を組み合わせたコース。参加者は笠をかぶり、茶摘みかごをもってガイドと自社茶園に向かい、茶葉の見分け方、正しい摘み取り方を学びながら茶葉を摘む。摘み取った茶葉の爽やかな香りを嗅ぎ、自分の手で茶葉を揉み、円形に茶葉をまとめて真空パックに詰めると完成だ。お茶好きなら、ぜひ参加してみたい体験だ。



楽しい茶摘み体験



茶香枕セット



完成した茶葉は冷暗所で3か月熟成させると飲み頃になる



茶揉み

📍 南投縣鹿谷鄉中正一路 336 號 🕒 8:00-21:00

☎ 049-275-0996 🌐 donglongtea.com/experience-activities

📌 各種体験は公式サイトより予約

(料金はコースにより異なる・中国語)

🚗 台湾高速鉄道台中駅・台湾鉄道台中駅から台湾好行バス 6883 溪頭線で「廣興」下車、徒歩3分





## 遊山茶訪 茶文化館

台湾茶ブランド「遊山茶訪」の観光工場。もとは製茶工場だったモダンな建物は、工場地帯の一角でひとときわ目を引く。オーナーの陳氏一族は凍頂山烏龍茶の発展とともに歩んできた茶農家。館内では、製茶用機材や茶器、パネル展示などを通して、台湾茶の発展の歴史や茶葉の種類について理解を深めることができる。ガイドツアー、製茶DIY、お茶のテイスティングなど、体験コースも多彩だ。なかでも、ぜひ体験したいのが、小型の焙煎機を使った茶葉の焙煎体験。焙煎の温度や時間で香りや味わいに変化するのとても興味深い。販売コーナーでは、凍頂山烏龍茶をはじめとした台湾各地の茶葉を購入できる。試飲して好みのお茶を見つけよう。

📍 南投縣竹山鎮延平路19號 ☎ 049-264-3919

🕒 9:00-17:30、旧曆大晦日休館

🌐 yoshantea.fonticket.com

🎫 入館無料、各種体験は公式サイトより予約  
(料金はコースにより異なる・中国語)

- 🚌 1. 台湾高速鉄道台中駅・台湾鉄道台中駅から台中客運バス6188で「延平」下車、徒歩6分
- 2. 台湾高速鉄道台中駅・台湾鉄道台中駅から台湾好行バス6883溪頭線で「竹山工業區」下車、徒歩4分

# 竹山

鹿谷の西に位置する竹山の主要な農作物は茶葉と竹。地名の通り、もとは竹が最大の作物だったが、1970年代から政府が大規模な茶の栽培を奨励し始めたため、広く茶の栽培が行われるようになった。

## 八卦茶園

海拔1300mの「大鞍竹海風景区」に位置する茶園。曲がりくねった地形が山形の笠に似ているため、昔は「斗笠茶園」という名だったが、茶樹の列が幾重にも連なる様子が古代より伝わる「易」による占いの八卦（はっけ）の模様に見えることから「八卦茶園」と呼ばれるようになった。孟宗竹の竹林に覆われた山と、どこまでも続く茶園の緑の濃淡が美しく、広告などのロケ地としても人気がある。1月から2月の季節には、遊歩道の桜並木が茶園を華やかに彩る。

📍 南投縣竹山鎮五寮巷11-1號 🕒 9:00-17:30 🚌 高速鉄道台中駅から車で約90分

※往復チャータータクシー利用がおすすめ ※散策は遊歩道を利用し茶園に立ち入らないようにしよう



## 松柏嶺遊客中心

松柏嶺の茶葉生産量は台湾一を誇り、現地の名茶「松柏長青茶」は、高山茶に劣らない芳醇で豊かな味わいで知られている。「松柏嶺遊客中心」は、2021年に台湾茶文化をテーマにリニューアルオープンしたデジタルセンター。ここでは八卦山風景区の観光情報を提供しているほか、台湾茶の種類、歴史、製造過程についての展示を行っている。玄関ホールに置かれた白い布の大きなボールは、揉捻した茶葉を丸い粒状に形を整えるために布で包んだ「茶球」といい、ここに置かれているものが台湾最大だという。伝統家屋を再現したセットでは、農具や製茶道具に触れながら製茶の過程が学べ、写真撮影も楽しめる。



台湾一の大きさの茶球

📍 南投縣名間鄉名松路二段181號

🕒 8:30-17:30

- 🚌 1. 台湾鉄道集集線濁水駅から彰化客運バス6928で「南松柏嶺」下車、徒歩2分
- 2. 高速鉄道彰化駅から車で20分



# 名間

名間は、八卦山脈最南端の海拔わずか200mから400mと、茶葉の産地としては比較的低海拔だが、茶樹の栽培に適した気候と土壌を備えており、四季を通して茶葉が収穫できる。茶葉の栽培面積・生産量はともに南投県最大を誇る。松柏嶺の「松柏長青茶」が最も有名。

## 茶二指故事館

1907年創業の老舗茶葉店「長順茶業」が開いた観光工場。館内では、台湾各地の茶葉の種類や製茶について紹介しているほか、自社ブランドの茶葉の試飲と販売も行っている。観光客に人気なのは、屋外の茶園での記念撮影。茶畑の中央にたつ可愛らしいタピオカミルクティーのオブジェ、茶畑を見下ろす天空橋や展望台、頭上に傘が並ぶ通路など、バラエティに富んだ背景で楽しい写真が撮影できる。家族連れにおすすめのスポットだ。



📍 南投縣名間鄉埔中巷32-1號 📞 049-258-3126 🌐 facebook.com/fingertea

🕒 9:30-17:30 🎫 大人NT\$100 (館内で使用できる50元割引券付)

- 🚌 1. 台湾鉄道集集線濁水駅から彰化客運バス6928で「大車路」下車、徒歩17分
- 2. 高速鉄道彰化駅から車で25分



茶園のタピオカミルクティーのオブジェ



展示エリア



# 湯気 の時代

文・写真／洪致文



常設展メインビジュアル（左から気動車DR2303、大浴場、旧台北駅）

旧台北機廠（車両工場）が国定古跡に指定されて以来、この場所を国家鉄道博物館として生まれ変わらせる過程に注目が集まっている。2023年に開催された台湾文博会（台湾クリエイティブエキスポ）では、鉄道博物館は「鉄道博物館・再生」をコンセプトに、ここ数年の準備の成果を発表した。台湾文博会終了後も、続々と開館準備プロジェクトが進行しているが、「湯気の時代——従業員用大浴場常設展」は引き続き予約なしで参観を受け付けており、新たな名所となっている。

## 古跡指定の大浴場

## 百年前の建築スタイルにふれる

1930年代に完成した従業員用大浴場は、旧台北機廠のなかで最初に古跡に指定され、修復の開始も一番早かった建物のひとつだ。このため、大浴場の常設展がほかのエリアに先駆けて完成したのも不思議ではない。では、ここではどんな展示が見られるのだろうか。

大浴場の建築は非常に特徴的で、円弧状のアーチラインに1930年代に流行した流線型様式の影響がみられる。このような建築的特徴は、1935年の落成時における基本的な設計思想であり、工場エリアの建造物群だけでなく、当時の駅のデザインや流線型の丸みを帯びた旅客車の外観にも影響を与えた。

展覧会場に入ると、時代の影響を受けた台湾鉄道の工場・駅・車両がデザインされた三枚のメインビジュアルが目に入る。中央の丸いアーチの建物は大浴場で、右側の四角い建物はすでに取り壊された旧台北駅だ。左側は旅客車の先頭車で、台湾文博会期





# 国家鉄道博物館 従業員用大浴場常設展



アールデコ建築思潮展の建築物のイラストと立体模型

間中に運行された気動車DR2303の最初期の姿が描かれている。

大浴場西側入口わきの「アールデコ建築思潮展」では、台湾建築史上重要な12棟の建築物を厳選して紹介している。これらの建物の中には、すでに取り壊されたものもあれば、保存運動もむなしく失われたもの、幸運にも保存・修復されたものも含まれている。ここでは、天外天劇場、旧台北駅、高橋氏住宅、旧淡水駅など、すでに姿を消した建築物のほか、保存運動により守られた基隆松本記念館や高賓閣台鉄彰化医院などの姿を見ることができる。

画家・鄭培哲は12棟の建物のカラフルな外観イラストを描き、専門チームに複合的な素材を使用した精巧な白い立体モデルの作成を依頼した。これにより、誰もが工場建設当時の建築に対する思想傾向の背景と車両デザインの原点を明確に理解できる仕組みになっている。





## タイムトンネル 昔の作業員の生活にふれる

中央にある二つの浴槽は、従業員生活における大浴場の意義を表現している。片方の元の状態で保存された浴槽の周辺には、台北機廠と高雄機廠の従業員が使っていた洗面用具が置かれており、かつての労働生活の痕跡が感じられる。

市民大道側の浴槽は、アーティストと共同制作した展示空間だ。台湾文博会期間中に招聘した鉄錆アーティスト・陳穎亭は、工場の廃棄部品の錆で布を染め、浴槽周辺のスペースに吊るすパフォーマンスを展開している。大浴場は修理工が仕事帰りに全身の汚れを洗い流す場所だったことが、このアート創作の出発点だ。アーティストが、かつては洗い流さなければならなかった鉄錆で布を染め、鉄錆をアート作品の生命として生まれ変わらせたことは、古跡の再生を象徴している。

最後の東側は、台北機廠全体の保存・修復過程に関する展示スペースだ。修復工程で発見・保存された遺物の数々が透明なガラスケースに収納されており、ライトアップされた遺物が、まるでアート作品のような美しさを見せている。

大浴場の地盤調査のボーリング標本は、日本時代の地層が見取れる。中央に置かれた魚雷型ベンチレーターは当時広く使われていた通風器のデザインで、台湾鉄道の列車にもその縮小版を見ることが出来る。壁際には、以前ここに置かれていたロッ



ライトアップされた台北機廠の遺物



陳穎亭の錆染めアート





## 国家鉄道博物館

📍 台北市信義區市民大道五段50號 🌐 [www.nrm.gov.tw](http://www.nrm.gov.tw)

台北市信義区に位置する開館準備中の国立博物館。前身は台湾初の近代的な鉄道修理工場で、2015年に敷地全体が国定古跡に指定された。近い将来に「活きた鉄道博物館」として開館予定。現在はエリアごとに修復工事が行われており、2024年末に第1エリアがオープン予定。

## 洪致文

台湾鉄道文化研究者・気象学者。国立台湾師範大学文学部地理学科教授（現任）。国家鉄道博物館準備処主任を担当した。これまでに10冊以上の鉄道専門書を出版している。

カーが戻され、大浴場のロッカーエリアの様子が再現されており、ロッカーに残る当時の作業員の名前も見ることができる。  
台北機廠大浴場の常設展は、鉄道博物館初となる開放エリアだ。1930年代の特徴が濃厚な建築物のほか、この時代の建築思潮にもふれることができる。鉄道博物館の「湯気の時代——従業員用大浴場常設展」に、ぜひ足を運んでみよう。



作業員のロッカー





# 本から始まる台湾旅

## 和製マジヨリカタイル

「和製マジヨリカタイル」を『台湾和製マジヨリカタイルの記憶』の著者、康銘錫さん知っていますか？英国のヴィクトリアンタイルを模して、大正から昭和初期の日本で生産された彩色タイルのことで、台湾を含むアジア各地に輸出されました。台湾では「花磚」と呼ばれ、その実用性と見た目の華やかさから、1920〜30年代に、多くの民家や寺廟の壁を飾りました。

その後、戦争が始まると贅沢品とみなされて生産が中止されたため、台湾での和製マジヨリカタイルの流行はわずか20年足らずの短い間でした。しかしその愛らしさは、100年後の今でも、見る人の目を惹きつけています。近年のレトロ建築ブームの中で、新たに注目されているアイテムのひとつです。

台湾の嘉義には、和製マジヨリカタイルを集めた私設博物館「台湾花磚博物館」があり、数千枚のタイルを収蔵、展示しています。こちらの博物館の館壁に、色とりどりの彩色タイルが嵌まっているのを見て、その美しさに驚いたことから、タイルについて調べ始めました。本書には、康さんが台湾全土のみならず、世界各地を回って撮りためた1000枚近いタイルの写真が収録されています。

和製マジヨリカタイルの台湾の伝統的な民家は、時代の流れの中で多くが取り壊されていきました。本書に収録されているタイルの中にも、実物は既に存在しないものもあるそうです。

台湾の嘉義には、和製マジヨリカタイルを集めた私設博物館「台湾花磚博物館」があり、数千枚のタイルを収蔵、展示しています。こちらの博物館の館壁に、色とりどりの彩色タイルが嵌まっているのを見て、その美しさに驚いたことから、タイルについて調べ始めました。本書には、康さんが台湾全土のみならず、世界各地を回って撮りためた1000枚近いタイルの写真が収録されています。

現地の建物から徐々に姿を消していくのは残念ですが、タイルを愛する人々のこうした尽力によって、私たちが本や博物館で見ることができるようは、とても貴重なことですね。

●(店員S・三浦裕子)

## ～日本から渡り、台湾で愛された美～

### 『台湾 和製マジヨリカタイルの記憶』



康銘錫 著、大洞敦史 訳 / トゥーヴァージンズ / 2023年10月刊 / 2420円(税込)

台湾に残る和製マジヨリカタイルの他、世界のタイルの歴史や文化も詳しく紹介されているので、タイルを鑑賞するための入門ガイドとして読むこともできる充実の一冊。

### 太台本屋 tai-tai books とは

日本で唯一の「台湾の作家と作品専門の版權エージェント」兼「日本に台湾の本を広める活動をしているユニット」。メンバーが実際に読んで「良い」と思った台湾作品を日本の出版社に売り込み、その面白さを日本の読者に紹介するための情報発信を行う。本コラムでは、太台本屋 tai-tai books が版權を紹介した本「太台好書」を中心に紹介します。



# 九份

李敏勇

## 九份

新北市瑞芳区の山の斜面に広がる小さな街。かつては金の採掘で繁栄を極めた。鉱山が閉山すると街は衰退したが、映画『悲情城市』の舞台となったことで、再び観光地として注目を集めるように。いまでは国際的に有名な観光地となっている。

観光客は錦の反物の如く

道に沿って流れる車の列は川の如し

北の海を望む山間に栄えた街

封鎖された坑道は

地下深く沈黙している

シャベルとツルハシは歴史の陰に取り残された

網目の如く街を覆う階段に

行き交う人が巻き上げるほこりと客引きの声が浮かび上がり

ゴールドラッシュの栄華が再現される

路地の両端を

金塊を積んだトロッコを押す金鉱夫の彫像が見つめている

風雨に晒されながら

遊客如織錦

川流不息的車陣沿彎道蜿蜒

繁榮的山城俯瞰北濱之海

封鎖的坑道

在地層下沉默著

鐵鍬和丁字鎬遺落在歷史的陰影裡

拾級而上的台階密佈成網

地面浮塵在商店街吆喝

再現坑道鍍金的風華

兩端路口

礦工推著裝載金塊的台車迎來送往

風雨日曬雕塑勞動的形影



李敏勇

台湾屏東人。1947年に高雄で生まれ、大学時代は歴史を専攻。現在は台北市民。大学卒業後は文学界に身を投じ、詩誌「笠」の編集、「台湾文芸」社長、「台湾筆会」会長などを歴任。著書は「雲的語言」「暗房」「鎮魂歌」、中英対訳詩集「思慕與哀愁」などの作品のほか、散文、小説、文学評論、社会評論集など90冊あまりを数える。巫永福評論賞、吳濁流新詩賞、賴和文学賞、第11回国家文芸賞、2022年第4回行政院文化賞受賞。



# 理容院からはじめる 台南路地散歩



美奈士理髮厅の移動式シンクは40年以上の歴史があり、当時としてはかなり先進的な設備だった 撮影／森耕工作室

生活の中には、人びとが偶然興味深い点を見つける小さな場所があるものだ。それはもしかすると、あなたがいつも気にしていたものの、漠然としていた物事へのさらなる方向性や手掛かりを提供してくれるものかもしれない。そして、いつの間にか、これまであまり気にしていなかった身の回りのことが、自分の日常になるかもしれない。

私にとっての「その場所」は、2015年のあの日、偶然足を踏み入れた台南の「美奈士理髮厅」（1963〜）だ。私はそこで現在は90歳を過ぎた黄おじいさんに出逢い、おじいさんが教えてくれた他の理容院を探すが始まったのだ。

美奈士理髮厅のJudyyさんに届け物をしたあと、向かいにあるスターフルーツジュースが名物の「蜜桃香楊桃湯」に歩いていった。カウンターには昔ながらの透明で背の高いガラス瓶に入っている果物の砂糖漬けがあり、私は甘草粉をまぶした砂糖漬けを50元分

## Profile 曾敬淳

台南出身。食事後のデザートと廟の散策が好き。話を聴いたり共有することが大好きで、13年間展示の仕事に従事してきた。現在は、自らの趣味を探求する冊子「zine」を作り学生を指導する傍ら、理容院を通して感じた事柄について発信している。最近は理容院のために、本来は行くつもりがなかった東京に行き、多くの経験を積んで帰国した。「理容院城市旅行」発起人／「華谷理容院 Since1976」二代目／「城市洗頭文化実験」主催者。



蜜桃香楊桃湯の果物の砂糖漬けを入れたガラス瓶 撮影／城市洗頭文化実験

理容院は漬物みたいなもの。地味だが驚きの美味しさで、他のものと合わせるとさらに美味しくなる。

買い求めると、うきうきとジッパーバッグを指でつまみ、近くの「美奈士理髮厅」（1958〜）二代目の西村おじいさんと秀枝おばさんに会いに行った。

西村おじいさんは、ちょうど横たわったお客さんの髪をそろうとしたところだったが、あいにくお客さんは眠ってしまった。西村おじいさんはそのまま常連客を寝かせておいて、私とおしゃべりしながら、私の理髪勉強の





台湾府城隍廟 撮影／城市洗頭文化実験

進み具合について聞いてくれた。「わからないことがあったら、いつでも聞きに来ればいいよ」と言う74歳の西村おじさんは豪気だ。そのうち、お客さんが目を覚ました。「起きたのかい、じゃあ髭をそろうか」とおじさんはお客さんに声をかける。私はほほえましい気持ちになった。他人の店で安心して居眠りできる信頼と、お客さんが目を覚ますのを待ってから続けるという暗黙の了解は、ふたりの長い付き合い合いの賜物なのだ。



住み慣れた街でも、知らない街でも、理容院や廟は心を落ち着かせる場所。

美楽士理髪庁を出て、ちょっとどこかで座ろうと考えた私は、歩いて3分ほどの「城隍廟」でピクニックをしようと思いきや、向かいの「大一便當」の魚のソーテーのお弁当と、隣の路地の「波哥」(1991)の緑茶ミルクティーを買い込んだ。廟に向かっていくと、以前、美楽士理髪庁のそばで道に迷っていた欧米人夫妻に出くわしたが、私はふたりに理容院体験を勧めたい気持ちを抑えて、廟に足を踏み入れた。

まずはすべての神様に手を合わせる。続いて内殿に入ると、主神の城隍神の左右に判官が控えているのが見えた。相変わらず神気に満ち溢れている。内殿に入り、左に曲がってわきの門に進み、月下老人にお参りする。

る。今度は反対側の門をくぐり、喧騒から離れた静かな中庭に出た。草地と低木に囲まれた東屋の前の小さな石段を歩き、食事を石のテーブルに一つひとつ置く。そばには梅の枝が風に揺れている……。これが私が愛してやまない「理容院からはじめる路地散歩」だ。



廟の中庭から見上げる空

### 理容院発・路地散歩のはじめ方

- Step 1** Googleで「理容院／理髪店」を検索し、目的地を定めて出発。(またはサイト「理容院 城市旅行」を参照[www.taiwanbarbershoptravel.com](http://www.taiwanbarbershoptravel.com))
- Step 2** 時間があれば、普段あまり使わない交通手段で移動しよう。
- Step 3** スマホを置いて目を閉じ、理容師のサービスの感触、店の環境と雰囲気を感じよう。
- Step 4** 理容院体験終了後はすぐに店を離れずまろう。店内を観察しつつ気になることを質問していると、新しい路地散歩のヒントが見つかることがある。
- Step 5** 店を出て、ゆっくり街を歩き、近くの路地に入ってみよう。
- Step 6** 近くで食事をしたり、近くの廟を訪ねたりしてリラックスしよう。

Q: 「理容院／理容師」(Barbershop / Barber) と「美容院／美容師」(Hair Salon / Hairstylist)の違いは？

A: どちらでもカットとパーマができるが、文化と技術が異なる。理容院では顔そりや髭そりが可能で、顧客のほとんどが男性。

### 雑誌『FOUNTAIN新活水』とは

『FOUNTAIN新活水』の毎号のテーマは社会の脈動と密接に関連しています。文化的観点から、地域・境界・世代を超えて交差する精神を強調し、重要な問題や現象の詳細な討論と発掘を行っています。鮮烈な視覚的美学が魅力の雑誌は文化的対話を構築するための重要なプラットフォームになっています。



表一、2023-2022年国民出国者数月別統計比較表

月份	2023年(単位：人)	2022年(単位：人)	比較増減(%)
1	696,474	25,925	2586.50
2	652,943	59,362	999.93
3	736,283	44,089	1569.99
4	830,184	40,676	1940.97
5	877,833	45,602	1824.99
6	1,131,234	66,870	1591.69
7	1,235,822	102,395	1106.92
8	1,182,468	128,811	817.99
9	1,080,168	126,864	751.44
10	1,218,643	172,319	607.20
小計	9,642,052	812,913	1086.11
11		276,570	
12		393,338	
合計		1,482,821	

# 2023 JAN-OCT 出入国人数統計

訪台旅客総数：4,983,081 (1084.40%)

外国人旅客数：3,906,919 (919.83%)

(うち日本人旅客数)：685,398 (2027.38%)

僑民旅客数：1,076,162 (2760.00%)

出国者人数：9,642,052 (1086.11%)

※ ( ) 内は去年同期比

表二、2023-2022年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2023年(単位：人)				2022年(単位：人)				比較増減(%)		
	合計(A)	僑民(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	僑民(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	僑民(C/D)	外国人(E/F)
1	254,359	23,520	230,839	8,205	7,639	1,866	5,773	246	3229.74	1160.45	3898.60
2	369,098	30,542	338,556	13,182	11,556	2,587	8,969	412	3093.99	1080.60	3674.74
3	486,171	78,182	407,989	15,682	20,036	2,210	17,826	646	2326.49	3437.65	2188.73
4	553,211	119,421	433,790	18,440	29,760	1,675	28,085	992	1758.91	7029.61	1444.56
5	516,396	115,848	400,548	16,754	32,466	1,837	30,629	1,047	1490.57	6206.37	1207.74
6	509,693	128,513	381,180	16,989	38,454	3,208	35,246	1,281	1225.46	3906.02	981.48
7	543,388	164,867	378,521	17,528	49,991	4,518	45,473	1,612	986.97	3549.11	732.41
8	590,458	181,884	408,574	19,047	69,299	6,609	62,690	2,235	752.04	2652.07	551.74
9	538,658	117,996	420,662	17,955	68,318	6,915	61,403	2,277	688.46	1606.38	585.08
10	621,649	115,389	506,260	20,053	93,206	6,203	87,003	3,006	566.96	1760.21	481.89
小計	4,983,081	1,076,162	3,906,919	16,391	420,725	37,628	383,097	1,383	1084.40	2760.00	919.83
11					173,137	9,726	163,411	5,771			
12					302,100	17,706	284,394	9,745			
合計					895,962	65,060	830,902	2,454			

表三、2023-2022年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2023年		比較増減(%)	2022年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	27,606	890	3246.18	825	26
2	45,715	1,632	3996.33	1,116	39
3	63,017	2,032	4819.36	1,281	41
4	51,851	1,728	2849.43	1,758	58
5	77,464	2,498	4538.56	1,670	53
6	58,767	1,958	3884.20	1,475	49
7	70,975	2,289	2111.06	3,210	103
8	97,772	3,153	1635.08	5,635	181
9	94,697	3,156	1584.10	5,623	187
10	97,534	3,146	913.34	9,625	310
小計	685,398	2,254	2027.38	32,218	105
11				21,204	706
12				34,194	1,103
合計				87,616	240

表四、2023-2022国民訪日月別動態比較表

月別	2023年		比較増減(%)	2022年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	266,999	8,612	19275.83	1,378	44
2	251,909	8,996	16795.31	1,491	53
3	283,242	9,136	7548.99	3,703	119
4	293,906	9,796	7821.99	3,710	123
5	306,471	9,886	10725.54	2,831	91
6	390,723	13,024	9448.46	4,092	136
7	426,115	13,745	6622.12	6,339	204
8	403,759	13,024	4637.29	8,523	274
9	380,740	12,691	4106.14	9,052	301
10	423,915	13,674	1049.44	36,880	1,189
小計	3,427,779	11,276	4294.64	77,999	256
11				102,455	3,415
12				173,765	5,605
合計				354,219	970





## STAY 台北市

### 台北圓山大飯店

#### 『運命の出会い ENCOUNTER OF FATE』特別公演

台湾のランドマーク「台北圓山大飯店」にて、世界的マジシャン・黄柏翰による『運命の出会い ENCOUNTER OF FATE』の特別公演を盛大に開催する。参加型の五感で感じるマジックショーは至近距離のファンタジー。驚愕のイリュージョンアドベンチャーを5つ星ホテルで楽しもう。

公演日：  
2024年1月13日、20日、27日  
2024年2月3日、12日、24日  
2024年3月2日、16日、23日

会場：台北圓山大飯店 10 階国際会議ホール  
公演時間：20:00 開演、各公演約 75 分（途中休憩なし）



台北圓山大飯店（タイペイグランドホテル）  
台北市中山區中山北路四段 1 號  
Tel: 02-2886-1818 内線 1535（宴会予約部）  
Fax: 02-2885-2885  
[www.grand-hotel.org](http://www.grand-hotel.org)



## STAY 台北市

### シーザーパークホテル台北 Caesar Park Hotel Taipei

「シーザーパークホテル台北」は台北駅の真正面という台北市の中心に位置している。台湾鉄道、台湾高速鉄道、台北 MRT、路線バス、長距離バスの5つの重要な交通機関が交差する場所に建つ、台湾初の駅と連結したホテルだ。台北 MRT6 番出口に直通しており、宿泊ゲストは地下1階の連絡通路からエレベーターでフロントロビーや客室フロアまですばやく移動できる。温かみのある快適で機能的な客室はビジネスから観光まで幅広く利用でき、あらゆるゲストのニーズに対応。最高のロケーションが、スマートな台北の旅を実現する。



シーザーパークホテル台北  
台北市中正區忠孝西路一段 38 號  
Tel: 02-2311-5151  
[taipei.caesarpark.com.tw](http://taipei.caesarpark.com.tw)



## STAY 台北市

### ホテル エクラ タイペイ 台北市の繁華な 大安區に佇む閑靜な隠れ家

アートがホテルに独自の品格をもたらしている。60室の豪華な客室ときめ細やかなサービスで、ゲストの皆様へ唯一無二の宿泊体験を提供する。



ホテル エクラ タイペイ  
台北市大安區敦化南路一段 370 號  
Tel: 02-2784-8888  
Fax: 02-2784-7888  
[eclathotels.com/taipei](http://eclathotels.com/taipei)



## TRAVEL 高雄市

### 高雄観光圏 Kaohsiung Destination Marketing Organization 山脈、海岸、台湾原住民族、都市

高雄観光圏は高雄と屏東北部の三つの台湾原住民族集落の特色ある産業と体験イベントを組み合わせ、多彩でユニークな観光ツアーを推進している。茂林国家風景区の山から海、そしてまた海から高雄と屏東の山脈をめぐり、地方都市で珍しいご当地グルメを味わい、台湾原住民族の文化と工芸の美しさに触れる、南台湾の旅に出かけよう。



高雄観光圏  
高雄市六龜區新威里新威 171 號  
Tel: 07-687-1234  
[maolin-nsa.gov.tw](http://maolin-nsa.gov.tw)



## FOOD 桃園市

### 肉旨房鉄火板前 空港店 炭火不使用の美味しい定食

機内食の「復興空廚」傘下のレストランブランド「肉旨房」が、日本で流行中の炭火焼ハンバーグステーキ定食をかけた、桃園国際空港に近接する「航機緑洲 B-terminal food outlet」内に「空港店」を開店した。定番の黒毛和牛ハンバーグのほかに、台湾の郷土の味を新たに開発。鉄板とバーベキューをひとつにし、高温で仕上げる鉄板焼きの風味はそのままに、炭火を使わない保温コンロで食材の温度と食感を保ちながら客席に届けている。美味しい食事だけでなく、世界的な CO2 削減のトレンドにもマッチする新世代のレストランだ。



肉旨房鉄火板前 空港店  
桃園市大園區三民路一段 568 號（航機緑洲 B-terminal food outlet 内）  
Tel: 03-393-3818  
[facebook.com/TheFattyRoom](https://facebook.com/TheFattyRoom)



## FOOD 台北市

### 小籠包・餃子・点心 京鼎樓 台湾グルメの王道・秘伝の小籠包

中山北路、林森北路に隣接する、日本人に知られた小籠包の名店。熟練の技術から生み出される伝統的な小籠包は、繊細な皮の中に旨みたっぷりの熟々スープが包み込まれている。創作メニューにも力を入れており、とくに烏龍茶を皮に練り込んだ小籠包が好評だ。技術に忠実に、伝統の味を守り続けている京鼎樓では、秘伝の技に出逢うことができる。訪れた人だけがわかる美味さの違いを堪能しよう。



京鼎樓  
台北市中山區長春路 47 號  
Tel: 02-2523-6639  
[jin-din-rou.net/taiwan](http://jin-din-rou.net/taiwan)  
Open: 11:00~14:30  
17:00~22:00  
定休日は SNS で告知







Book now at  
www.eclathotels.com/taipei

# éclat

TAIPEI • 台北

台北 怡亨酒店



## 台北市の繁華な大安区に佇む閑静な隠れ家

エレガントでモダンなインテリアデザインと現代アートがホテルに独自の品格をもたらしています。60室の豪華な客室ときめ細やかなサービスで、ゲストの皆様へ唯一無二の宿泊体験をご提供します。

Strategically located in the most fashionable and prestigious district of Taipei.  
60 delightful guestrooms offer the very best in ambience and amenities.



No.370, Sec. 1, Dunhua S. Rd., Da-an District, Taipei City 106, Taiwan  
台北市大安区敦化南路一段370號  
Tel | +886-2-2784-8888 Fax | +886-2-2784-7888  
Reservation | +886-2-2784-8118